

ESTE É UM ACORDO LEGAL ENTRE O UTILIZADOR E A APPLE INC. ("APPLE") CONTENDO OS TERMOS QUE REGEM A PARTICIPAÇÃO DO UTILIZADOR ENQUANTO PROGRAMADOR APPLE. POR FAVOR LEIA ESTE CONTRATO DE PROGRAMADOR APPLE ("CONTRATO") ANTES DE CARREGAR NO BOTÃO "CONCORDO" E DE ASSINALAR A CAIXA NO FUNDO DESTA PÁGINA. AO PRESSIONAR EM "CONCORDO," ESTÁ A CONCORDAR EM FICAR VINCULADO AOS TERMOS DESTE CONTRATO. CASO NÃO CONCORDE COM OS TERMOS DESTE CONTRATO, CARREGUE EM "CANCELAR".

Contrato de Programador Apple

1. Relação com a Apple; Apple ID e Palavra-Passe. O utilizador entende e concorda que ao registar-se com a Apple para se tornar um Programador Apple ("**Programador Apple**"), não é estabelecida qualquer relação de parceria legal ou agência entre o utilizador e a Apple. O utilizador concorda em não declarar o contrário. O utilizador também certifica que tem pelo menos treze anos de idade e declara que lhe é legalmente permitido registar-se como Programador Apple. Este Contrato é nulo onde for proibido por lei e o direito de se registar como um Programador Apple não é concedido em tais jurisdições. Exceto se for de outra forma permitido pela Apple por escrito, o utilizador não pode partilhar ou transferir quaisquer benefícios que receba da Apple em conexão com a condição de Programador Apple. A Apple ID e a palavra-passe que o utilizador utilize para iniciar sessão na sua conta de Programador Apple não podem ser partilhadas por qualquer forma nem com ninguém. O utilizador é responsável por manter a confidencialidade da sua Apple ID e palavra-passe e por qualquer atividade em conexão com a sua conta.

2. Benefícios de Programador. Enquanto Programador Apple, o utilizador poderá ter a oportunidade de estar presente em determinadas conferências de programadores Apple, palestras técnicas, e outros eventos (incluindo difusão em linha ou eletrónica de tais eventos) ("**Eventos Apple**"). Adicionalmente, a Apple poderá oferecer-se para disponibilizar ao utilizador determinados serviços ("**Serviços**"), conforme aqui descrito de forma mais completa e nas páginas web de Programador Apple ("**Site**"), para utilização exclusiva do utilizador em conexão com a sua participação enquanto Programador Apple. Os Serviços podem incluir, mas não estão limitados a, quaisquer Serviços que a Apple ofereça em Eventos Apple ou no Site bem como a oferta de qualquer conteúdo ou materiais exibidos no Site ("**Conteúdo**"). A Apple poderá cobrar, suspender ou descontinuar a prestação dos Serviços, Site e Conteúdo ao utilizador a qualquer momento, e poderá impor limites em determinadas funcionalidades e materiais oferecidos ou restringir o acesso do utilizador a partes de ou a todos esses materiais sem pré-aviso ou responsabilidade.

3. Restrições. O utilizador concorda em não explorar o Site, ou quaisquer Serviços, Eventos Apple ou Conteúdo que lhe são disponibilizados pela Apple enquanto Programador Apple, por qualquer forma não autorizada, incluindo mas não limitando a, por meio de trespasse, sobrecarregar a capacidade de rede ou utilizar os Serviços, Site ou Conteúdo a não ser para fins autorizados. As leis de direito de autor / copyright e outras leis de propriedade intelectual protegem o Site e o Conteúdo que lhe são disponibilizados, e o utilizador concorda em cumprir com e em manter todos os avisos, informação de licença, e restrições aí contidas. Excepto se outra forma assim for permitido num acordo em separado com a Apple, o utilizador não pode modificar, publicar, colocar em rede, alugar, locar, emprestar, transmitir, vender, participar na transferência ou venda de, reproduzir, criar obras derivadas baseadas em, redistribuir, desempenhar, exibir, ou por qualquer forma explorar qualquer parte do Site, Conteúdo ou Serviços. O utilizador não pode descompilar, efetuar engenharia de reversão, desmontar, ou tentar obter o código fonte de qualquer software ou componentes de segurança dos Serviços, Site, ou Conteúdo (exceto e na medida em que qualquer das restrições antecedentes for proibida pela lei aplicável ou na extensão que seja permitida por quaisquer termos de licença que acompanham as antecedente). A utilização do Site, Conteúdo ou Serviços para quebrar, interferir com, ou contornar a segurança de qualquer rede de computadores, software, palavras-passe, códigos de encriptação, medidas de proteção tecnológica, ou de outra forma envolver-se em qualquer forma ilegal de atividade, ou permitir a outros que o façam, é expressamente proibido. A Apple retém a propriedade de todos os seus direitos sobre o Site, Conteúdo, Eventos Apple e Serviços, e exceto conforme aqui expressamente disposto, nenhuns outros direitos ou licenças são concedidos ou devem ser inferidos ao abrigo de qualquer propriedade Apple.

4. Confidencialidade. Exceto conforme aqui expressamente disposto, o utilizador concorda que qualquer software, serviços, e/ou hardware de pré-lançamento Apple (incluindo documentação e materiais relacionados) disponibilizados ao utilizador enquanto um Programador Apple (“**Materiais de Pré-Lançamento**”) e qualquer informação divulgada pela Apple ao utilizador em conexão com os Eventos Apple serão considerados e referidos como “**Informação Confidencial Apple**”.

Não obstante o antecedente, a Informação Confidencial Apple não incluirá: (a) informação que é geralmente e legitimamente disponibilizada ao público sem culpa ou incumprimento do utilizador; (b) informação que é geralmente disponibilizada ao público pela Apple; (c) informação que é desenvolvida de forma independente pelo utilizador sem a utilização de qualquer Informação Confidencial Apple; (d) informação que foi legitimamente obtida de um terceiro que tinha o direito de transferir ou divulgá-la ao utilizador sem limitação; ou (e) qualquer software e/ou documentação de terceiro disponibilizada ao utilizador pela Apple e acompanhada por termos de licença que não impõem obrigações de confidencialidade sobre a utilização ou divulgação de tal software e/ou documentação. Adicionalmente, a Apple concorda que o utilizador não ficará vinculado pelos termos de confidencialidade antecedentes com respeito a informação técnica sobre software, serviços e/ou hardware de pré-lançamento Apple divulgado pela Apple na WWDC (a Conferência de Programadores Mundiais da Apple), com exceção de que o utilizador não pode afixar capturas de ecrã, escrever críticas públicas sobre, ou redistribuir quaisquer desses materiais.

5. Não Divulgação e Não Utilização de Informação Confidencial Apple. Exceto se de outra forma for expressamente acordado ou permitido por escrito pela Apple, o utilizador concorda em não divulgar, publicar, ou disseminar qualquer Informação Confidencial Apple a qualquer pessoa que não sejam outros Programadores Apple que sejam trabalhadores e contratados que trabalham para a mesma entidade que o utilizador e então apenas na medida em que Apple não proíba de outra forma tal divulgação. Exceto para as finalidades autorizadas do utilizador enquanto um Programador Apple ou conforme de outra forma expressamente acordado ou permitido pela Apple por escrito, o utilizador concorda em não utilizar a Informação Confidencial Apple de qualquer forma, incluindo, sem limitação, para benefício do utilizador ou de qualquer terceiro sem a aprovação prévia por escrito de um representante autorizado da Apple a cada momento. O utilizador concorda ainda em tomar as precauções razoáveis para prevenir qualquer utilização, divulgação, publicação, ou disseminação não autorizada de Informação Confidencial Apple. O utilizador reconhece que a divulgação ou utilização não autorizada de Informação Confidencial Apple poderá causar prejuízo irreparável e dano significativo à Apple que poderá ser difícil de calcular. Concordantemente, o utilizador concorda que a Apple terá o direito de intentar em divulgar direitos e obrigações ao abrigo deste Contrato adicionalmente a quaisquer outros direitos e soluções que possa ter. Caso seja exigido ao utilizador por lei, regulamento ou de acordo com uma ordem vinculativa válida de um tribunal a divulgação de Informação Confidencial Apple, o utilizador poderá efetuar tal divulgação, mas apenas se tiver notificado a Apple antes de efetuar tal divulgação e tiver utilizado esforços comercialmente razoáveis para limitar a divulgação e em procurar tratamento confidencial, protetor de tal informação. Uma divulgação de acordo com o parágrafo anterior não exonerará o utilizador das suas obrigações de conservar tal informação como Informação Confidencial Apple.

6. Licença e Restrições de Materiais de Pré-Lançamento Confidenciais. Se a Apple disponibilizar ao utilizador Materiais de Pré-Lançamento, então sujeito à conformidade do utilizador com os termos e condições deste Contrato, a Apple pelo presente concede ao utilizador um direito e uma licença não exclusivos, não transferíveis, para utilizar os Materiais de Pré-Lançamento apenas para as finalidades limitadas definidas nesta Alínea 6; desde que contudo se tais Materiais de Pré-Lançamento estiverem sujeitos a um acordo de licença separado, o utilizador concorda que o acordo de licença que acompanha tais materiais adicionalmente às Alíneas 4 e 5 deste Contrato também regerá a utilização dos Materiais de Pré-Lançamento. O utilizador concorda ainda que na eventualidade de qualquer inconsistência entre a Alínea 4 e 5 deste Contrato e as restrições de confidencialidade constantes do acordo de licença, o acordo de licença prevalecerá. O utilizador concorda em não utilizar os Materiais de Pré-Lançamento para nenhuma outra finalidade que não seja a de teste e/ou desenvolvimento pelo utilizador de um produto desenhado para opera rem

combinação com o mesmo sistema operativo para o qual o Materiais de Pré-lançamento são desenhados. Este Contrato não confere ao utilizador qualquer direito ou licença para incorporar ou utilizar qualquer propriedade intelectual da Apple (incluindo por exemplo e sem limitação, segredos de negócio, patentes, direitos de autor / copyrights, marcas e desenhos industriais) em qualquer produto. Exceto conforme expressamente aqui disposto, nenhuns outros direitos ou licenças são concedidas ou devem ser inferidas ao abrigo de qualquer propriedade intelectual Apple. O utilizador concorda em não descompilar, efetuar engenharia de reversão, desmontar, ou de outra forma reduzir os Materiais de Pré-Lançamento a uma forma perceptível por humanos, e não irá modificar, distribuir por rede, alugar, locar, transmitir, vender, ou emprestar os Materiais de Pré-Lançamento no todo ou em parte.

7. Licença e Restrições de Conteúdo de Programador. Enquanto Programador Apple, o utilizador poderá ter acesso a determinado conteúdo proprietário (incluindo, sem limitar, apresentações de gravações vídeo e áudio) que a Apple possa disponibilizar ao utilizador ocasionalmente (“**Conteúdo**”). O Conteúdo será considerado como Informação Confidencial Apple, exceto se de outra forma acordado ou permitido por escrito pela Apple. O utilizador não poderá partilhar o Conteúdo com ninguém, incluindo, sem limitação, trabalhadores e contratados que trabalhem para a mesma entidade que o utilizador, independentemente de eles serem Programadores Apple, exceto se de outra forma expressamente permitido pela Apple. Sujeito a estes termos e condições, a Apple concede ao utilizador uma licença pessoal e não transferível para aceder e utilizar o Conteúdo para finalidades autorizadas enquanto Programador Apple; desde que o utilizador apenas possa descarregar uma (1) cópia do Conteúdo e que tal descarregamento tenha de ser completado no período de tempo especificado pela Apple para tal descarregamento. Exceto conforme expressamente permitido pela Apple, o utilizador não irá modificar, traduzir, reproduzir, distribuir, ou criar obras derivadas do Conteúdo ou de qualquer parte do mesmo. O utilizador não irá alugar, locar, emprestar, vender, sublicenciar, ceder ou de outra forma transferir quaisquer direitos no Conteúdo. A Apple e/ou licenciador(es) Apple retêm a propriedade do próprio Conteúdo e de quaisquer cópias ou porções do mesmo. O Conteúdo é licenciado, não vendido, ao utilizador pela Apple para utilização apenas ao abrigo deste Contrato, e a Apple reserva todos os direitos não expressamente concedidos ao utilizador. Os direitos do utilizador ao abrigo desta licença para utilizar e aceder ao Conteúdo cessarão automaticamente sem pré-aviso ao utilizador por parte da Apple caso o utilizar não cumpra com qualquer destas disposições.

8. Laboratórios de Compatibilidade; Suporte Técnico de Programador (Developer Technical Support - DTS). Como um Programador Apple, o utilizador poderá ter acesso ao software e/ou hardware aos laboratórios de teste de compatibilidade e desenvolvimento da Apple (“**Laboratórios**”) e/ou incidentes de suporte técnico de programador (“**Serviços DTS**”) que a Apple possa disponibilizar ao utilizador ocasionalmente como um benefício de Programador Apple ou por uma taxa. O utilizador concorda que todas as utilizações de tais Laboratórios e Serviços DTS estarão em conformidade com as políticas de utilização da Apple para tais serviços, as quais estão sujeitas a alterações ocasionais, com ou sem pré-aviso ao utilizador. Sem limitar o antecedente, a Apple poderá afixar no Site e/ou enviar um email ao utilizador com avisos de tais alterações. É da responsabilidade do utilizador rever o Site e/ou verificar o seu endereço de email registado com a Apple para verificar tais avisos. O utilizador concorda que a Apple não será responsável perante o utilizador ou qualquer terceiro por qualquer modificação ou cessação de tais serviços. Como parte dos Serviços DTS, a Apple poderá disponibilizar ao utilizador determinados trechos de código, código de exemplo, software, e outros materiais (“**Materiais**”). O utilizador concorda que quaisquer Materiais que a Apple disponibilize como parte dos Serviços DTS são licenciados ao utilizador e serão utilizados pelo utilizador apenas em conformidade com os termos e condições que acompanham os Materiais. A Apple retém a propriedade de todos os seus direitos, título e interesse em tais Materiais e não são concedidos ou devem ser inferidos nenhuns outros direitos ou licenças ao abrigo de qualquer propriedade intelectual Apple. O utilizador não tem direito a copiar, descompilar, efetuar engenharia de reversão, sublicenciar ou de outra forma distribuir tais Materiais, exceto conforme possa ser expressamente previsto nos termos e condições que acompanham os Materiais. **O UTILIZADOR CONCORDA QUE QUANDO SOLICITAR E ESTIVER A RECEBER SUPORTE TÉCNICO DE SERVIÇOS DTS, O UTILIZADOR NÃO DISPONIBILIZARÁ À APPLE QUALQUER INFORMAÇÃO, INCLUINDO A INCORPORADA NO**

SOFTWARE DO UTILIZADOR, QUE SEJA CONFIDENCIAL PARA O UTILIZADOR OU QUALQUER TERCEIRO. O UTILIZADOR CONCORDA QUE QUALQUER AVISO, LEGENDA, OU RÓTULO CONTIDO EM CONTRÁRIO EM QUAISQUER DESSES MATERIAIS DISPONIBILIZADOS PELA APPLE NÃO TERÃO QUALQUER EFEITO. A APPLE SERÁ LIVRE DE UTILIZAR TODA ESSA INFORMAÇÃO QUE RECEBA DO UTILIZADOR POR QUALQUER FORMA QUE CONSIDERE APROPRIADA, SUJEITO A QUAISQUER PATENTES APLICÁVEIS OU DIREITOS DE AUTOR / COPYRIGHTS. A Apple reserva o direito de rejeitar um pedido de acesso a Laboratórios ou para Serviços DTS a qualquer momento e por qualquer motivo, caso em que a Apple poderá creditar o utilizador pelo laboratório rejeitado ou pedido de suporte. O utilizador será exclusivamente responsável por qualquer recuperação de ficheiros, dados, programas ou outros materiais disponibilizados perdidos ou alterados.

9. Alterações; Comunicação. A Apple reserva o direito, na sua discricionariedade, de modificar este Contrato, incluindo quaisquer regras e políticas a qualquer momento. O utilizador será responsável por rever e familiarizar-se com quaisquer dessas modificações (incluindo novos termos, atualizações, revisões, suplementos, modificações, e regras, políticas, termos e condições adicionais) (“**Termos Adicionais**”) que sejam comunicados ao utilizador pela Apple. Todos os Termos Adicionais são pelo presente incorporados neste Contrato por meio desta referência e a utilização continuada do Site pelo utilizador indicará a aceitação do mesmo de quaisquer Termos Adicionais. Adicionalmente, a Apple poderá enviar ocasionalmente comunicações ao utilizador. Tais comunicações poderão ser no formato de telefonemas e/ou emails e poderão incluir, mas não estar limitadas a, informação de membro, materiais de marketing, informação técnica, e atualizações e/ou alterações com respeito à participação do utilizador enquanto Programador Apple. Ao concordar com este Contrato, o utilizador concorda que a Apple poderá enviar ao utilizador tais comunicações.

10. Prazo e Cessação. A Apple poderá cessar ou suspender a participação do utilizador enquanto Programador Apple registado a qualquer momento na exclusiva discricionariedade da Apple. Caso a Apple cesse a participação do utilizador enquanto Programador Apple registado, a Apple reserva o direito de negar novo pedido de registo a qualquer momento na exclusiva discricionariedade da Apple. O utilizador poderá cessar a sua participação enquanto Programador Apple registado a qualquer momento, por qualquer motivo, notificando a Apple por escrito da sua intenção de o fazer. Aquando de qualquer cessação ou, na discricionariedade da Apple, suspensão, todos os direitos e licenças concedidas ao utilizador pela Apple cessarão, incluindo o direito do utilizador de aceder ao Site, e o utilizador concorda em destruir toda e qualquer Informação Confidencial Apple que esteja na sua posse ou controle. A solicitação da Apple, o utilizador concorda em disponibilizar certificação de tal destruição à Apple. Não será efetuado nenhum reembolso ou reembolso parcial de quaisquer taxas pagas ao abrigo deste Contrato ou quaisquer outras taxas por qualquer motivo. Após a cessação deste Contrato, Alíneas 1, 3-5, 7 (mas apenas no prazo de duração especificado pela Apple para tal utilização), 10-19 continuará a vincular as partes.

11. Desenvolvimento Independente Apple. Nada neste Contrato prejudicará o direito da Apple de desenvolver, adquirir, licenciar, comercializar, promover ou distribuir produtos, software ou tecnologias que desempenhem as mesmas funções ou similares, ou de outra forma competir com, quaisquer outros produtos, software ou tecnologias que o utilizador possa desenvolver, produzir, comercializar, ou distribuir. Na ausência de um acordo escrito separado em contrário, a Apple será livre de utilizar qualquer informação, sugestões ou recomendações que o utilizador forneça à Apple ao abrigo deste Contrato para qualquer finalidade, sujeita a quaisquer patentes ou direitos de autor / copyrights aplicáveis.

12. Utilização de Marcas, Logo, etc. da Apple. O utilizador concorda em seguir as diretrizes de marcas e direito de autor / copyright da Apple conforme publicadas em: www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html (“**Diretrizes**”) e conforme possam ser modificadas ocasionalmente. O utilizador concorda em não utilizar as marcas “Apple,” o Logo da Apple, “Mac”, “iPhone,” “iPod touch” ou quaisquer outras marcas pertencentes ou licenciadas à Apple por qualquer forma exceto conforme expressamente autorizado por escrito pela Apple a cada instância ou conforme permitido nas Diretrizes da Apple. O utilizador concorda que todo o goodwill resultante da utilização

autorizada por parte do utilizador das marcas da Apple aproveitará para benefício de e pertencerá à Apple.

13. Nenhuma Garantia. A APPLE E AS SUAS AFILIADAS, SUBSIDIÁRIAS, FUNCIONÁRIOS, DIRECTORES, TRABALHADORES, AGENTES, PARCEIROS, E LICENCIADORES (COLETIVAMENTE, “**APPLE**” PARA FINALIDADES DESTAS ALÍNEAS 13 E 14) NÃO PROMETE QUE O SITE, CONTEÚDO, SERVIÇOS (INCLUINDO, FUNCIONALIDADE OU CARACTERÍSTICAS DOS ANTECEDENTES), LABORATÓRIOS, SERVIÇOS DTS, E QUALQUER OUTRA INFORMAÇÃO OU MATERIAIS QUE O UTILIZADOR RECEBA AO ABRIGO DO PRESENTE COMO UM PROGRAMADOR APPLE (COLETIVAMENTE, O “**SERVIÇO**” PARA FINALIDADES DESTAS ALÍNEAS 13 E 14) SERÃO EXATOS, CONFIÁVEIS, ATEMPADOS, SEGUROS, ISENTOS DE ERROS OU SEM INTERRUPTÕES, OU QUE QUAISQUER DEFEITOS SERÃO CORRIGIDOS. O SERVIÇO É DISPONIBILIZADO NUMA BASE DE “CONFORME ESTÁ” (“AS-IS”) E “CONFORME DISPONÍVEL” (“AS-AVAILABLE”) E O SERVIÇO ESTÁ SUJEITO A ALTERAÇÃO SEM PRÉ-AVISO. A APPLE NÃO PODE ASSEGURAR QUE QUALQUER CONTEÚDO (INCLUINDO FICHEIROS, INFORMAÇÃO OU OUTROS DADOS) QUE O UTILIZADOR ACEDA OU DESCARREGUE A PARTIR DO SERVIÇO ESTARÃO LIVRES DE VÍRUS, CONTAMINAÇÃO OU CARACTERÍSTICAS DESTRUTIVAS. ADICIONALMENTE, A APPLE NÃO GARANTE QUAISQUER RESULTADOS OU IDENTIFICAÇÃO OU CORREÇÃO DE PROBLEMAS COMO PARTE DO SERVIÇO E A APPLE RENUNCIA A QUALQUER RESPONSABILIDADE RELACIONADA COM O MESMO. A APPLE REJEITA TODAS AS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO QUAISQUER GARANTIAS DE EXATIDÃO, NÃO-INFRAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. A APPLE RENUNCIA A TODA E QUALQUER RESPONSABILIDADE PELOS ACTOS, OMISSÕES E CONDUCTA DE TERCEIROS EM LIGAÇÃO COM OU RELACIONADOS COM A UTILIZAÇÃO DO SERVIÇO PELO UTILIZADOR. O UTILIZADOR ASSUME TOTAL RESPONSABILIDADE E TODOS OS RISCOS PELA UTILIZAÇÃO DO UTILIZADOR DO SERVIÇO, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, QUALQUER INFORMAÇÃO NELA OBTIDA. A ÚNICA COMPENSAÇÃO DO UTILIZADOR CONTRA A APPLE POR INSATISFAÇÃO COM O SERVIÇO É PARAR DE UTILIZAR O SERVIÇO. ESTA LIMITAÇÃO DE COMPENSAÇÃO FAZ PARTE DO ACORDO ENTRE AS PARTES. NA MEDIDA EM QUE A APPLE DISPONIBILIZE AO UTILIZADOR, ENQUANTO PROGRAMADOR APPLE, SOFTWARE, HARDWARE OU OUTROS PRODUTOS, SERVIÇOS OU INFORMAÇÃO RELACIONADA COM OS MESMOS DE PRÉ-LANÇAMENTO, O UTILIZADOR ENTENDE QUE A APPLE NÃO FICA COM QUALQUER OBRIGAÇÃO DE DISPONIBILIZAR ATUALIZAÇÕES, MELHORAMENTOS, OU CORREÇÕES, OU DE NOTIFICAR O UTILIZADOR DE QUAISQUER ALTERAÇÕES DE PRODUTO OU SERVIÇOS QUE A APPLE POSSA EFETUAR, OU DE PUBLICAMENTE ANUNCIAR OU INTRODUIR O(S) PRODUTO(S) OU SERVIÇO A QUALQUER MOMENTO NO FUTURO.

14. Renúncia de Responsabilidade. NA MEDIDA EM QUE NÃO SEJA PROIBIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A APPLE SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER PREJUÍZO, OU QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS, INDIRETOS, CONSEQUENCIAIS OU PUNITIVOS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, DANOS RESULTANTES DE ATRASO NA ENTREGA, POR PERDA DE LUCROS, DADOS, NEGÓCIOS OU GOODWILL, POR INTERRUPTÃO DE NEGÓCIOS OU QUAISQUER OUTROS DANOS OU PERDAS COMERCIAIS, RESULTANTES DE OU RELACIONADAS COM ESTE CONTRATO OU COM A UTILIZAÇÃO PELO UTILIZADOR OU INABILIDADE DE UTILIZAR O SERVIÇO, INDEPENDENTEMENTE DE COMO CAUSADOS, SEJA AO ABRIGO DE UMA TEORIA DE CONTRATO, GARANTIA, DELITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE DE PRODUTO, OU DE OUTRA FORMA, MESMO SE A APPLE TIVER SIDO ADVERTIDA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, E NÃO OBSTANTE A FALHA DE PROPÓSITO ESSENCIAL DE QUALQUER COMPENSAÇÃO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA A RESPONSABILIDADE TOTAL DA APPLE PERANTE O UTILIZADOR AO ABRIGO DESTE CONTRATO POR TODOS OS DANOS (QUE NÃO CONFORME POSSA SER EXIGIDO PELA LEI APLICÁVEL EM CASOS ENVOLVENDO DANOS CORPORAIS) EXCEDERÁ O MONTANTE DE CINQUENTA DÓLARES (\$50.00).

15. Avisos e Produtos de Terceiros. O software de terceiros disponibilizado pela Apple ao

utilizador enquanto Programador Apple poderá ser acompanhado pelos seus próprios termos de licença, caso em que tais termos de licença regerão a sua utilização de tal software de terceiro em particular. A menção a terceiros e de produtos de terceiros em quaisquer materiais, documentação, publicidade, ou promoções disponibilizadas ao utilizador enquanto Programador Apple é apenas para efeitos de informação e não constitui um apoio ou uma recomendação. Todas as especificações e descrições de produto de terceiro são fornecidas pelo respetivo vendedor ou fornecedor, e a Apple não terá qualquer responsabilidade com respeito à seleção, desempenho, ou utilização destes vendedores ou produtos. Todos os entendimentos, acordos, ou garantias, se existentes, são celebrados diretamente entre os vendedores e os potenciais utilizadores.

16. Controle de Exportação. O utilizador não pode utilizar ou de outra forma exportar ou reexportar qualquer Informação Confidencial Apple recebida da Apple exceto conforme autorizado na lei dos Estados Unidos e nas leis da jurisdição na qual a Informação Confidencial Apple foi obtida. Em particular, mas sem limitar, a Informação Confidencial Apple não poderá ser exportada ou reexportada (a) para quaisquer países com embargo dos E.U.A. ou (b) para ninguém na lista do Departamento do Tesouro dos E.U.A. de Nacionais Especialmente Designados ou da Lista de Pessoas ou Lista de Entidades Negadas do Departamento de Comércio dos E.U.A. ou quaisquer outras listas de partes restritas. Ao tornar-se um Programador Apple ou ao utilizar qualquer Informação Confidencial Apple, o utilizador declara e garante que o utilizador não está localizado em qualquer desses países ou em qualquer dessas listas. O utilizador também concorda que não utilizará qualquer Informação Confidencial Apple para quaisquer finalidades proibidas pela lei dos Estados Unidos, incluindo, sem limitação, o desenvolvimento, desenho, fabrico ou produção de armas nucleares, químicas ou biológicas.

17. Lei Aplicável. Este Contrato reger-se-á por e será interpretado de acordo com as leis do Estado da Califórnia, excluindo as suas disposições de conflito de leis. As partes submetem-se ainda e renunciam a quaisquer objeções de jurisdição pessoal e de jurisdição em qualquer um dos seguintes fóruns: Tribunal Distrital dos EUA para o Distrito Norte da Califórnia, Tribunal Superior da Califórnia para o Condado de Santa Clara, Tribunal Municipal do Condado de Santa Clara ou qualquer outro fórum no Condado de Santa Clara, por quaisquer litígios decorrentes do presente Contrato.

18. Utilizadores Finais Governamentais. Determinada Informação Confidencial Apple poderá ser considerada "Itens Comerciais", conforme tal termo está definido em 48 C.F.R. §2.101, consistindo de "Software para Computador Comercial" e "Documentação de Software para Computador Comercial", conforme tais termos são utilizados em 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202, conforme aplicável. Consistente com 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202-1 até 227.7202-4, conforme aplicável, o Software para Computador Comercial "Documentação de Software para Computador Comercial" estão a ser licenciadas aos utilizadores finais do Governo dos E.U.A. (a) apenas como Itens Comerciais e (b) com apenas os direitos que são concedidos a todos os outros utilizadores finais de acordo com os termos e condições aqui definidos. Direitos não publicados são reservados ao abrigo das leis de direito de autor / copyright dos Estados Unidos.

19. Diversos. Nenhum atraso ou falha em tomar ações ao abrigo deste Contrato constituirão uma renúncia exceto se expressamente renunciado por escrito, assinadas por um representante devidamente autorizado pela Apple, e nenhuma renúncia individual constituirá uma renúncia continuada ou subsequente. Este Contrato vinculará os sucessores do utilizador mas não poderá ser cedido, no todo ou em parte, pelo utilizador sem a aprovação escrita de um representante autorizado da Apple. Qualquer cessão não conforme será nula e de nenhum efeito. Caso alguma disposição for considerada como sendo não aplicável ou inválida, essa disposição será limitada ou eliminada na mínima extensão necessária para que este Contrato permaneça de outra forma em pleno vigor e efeito e seja aplicável. Este Contrato constitui o acordo integral entre as partes com respeito ao seu assunto e prevalece todos os entendimentos anteriores ou contemporâneos com respeito a esse assunto. Nenhuma adição a ou remoção ou modificação de qualquer das disposições deste Contrato será vinculativa para a Apple exceto se efetuada por escrito e assinada por um representante autorizado da Apple. As partes deste Contrato confirmam que solicitaram que este Contrato e todos os anexos e documentos relacionados sejam redigidos em Inglês. *Les*

parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EA1283
08/06/2015